

# IN PIAZZA Magazine

**Gedimat**  
MATÉRIAUX & BRICOLAGE  
**Anchetti**

Z.I de Baléone - Mezzavia  
20000 AJACCIO  
Tél : 04 95 23 65 23  
SAGONE - Rte de VICO  
Tél : 04 95 28 01 90

56 16 > 18 MAI 2013  
**GIRU di CORSICA**  
**TOUR DE CORSE**

**NOUVEAU**  
**Fast n' Cut**  
**MEZZAVIA**



**NOUVELLE**  
**BMW 114d. UNIQUE.**

A partir de 216€ /mois\*.

**BERNARDINI**  
AUTO-MOTO

Ajaccio Mezzavia : 0495222915  
Bastia Furiani : 0495305777

[www.bernardini.fr](http://www.bernardini.fr)



Nouvelle BMW Série 1  
[www.bmw.fr](http://www.bmw.fr)



\*Exemple de loyer pour une BMW 114d trois portes Première en Location Longue Durée sur 36 mois et pour 45 000 km. 36 loyers linéaires hors assurances facultatives : 215,14€/mois. Offre réservée aux particuliers valable pour toute commande d'une BMW 114d trois portes Première avant le 30/06/13. Sous réserve d'acceptation par BMW Finance - 78286 GUYANCOURT Cedex - SNC au capital de 87 000 000 € - RCS VERSAILLES 343 606 448. Courtier en assurance N° CRIAS : 07 008 883. Vérifiable sur [www.orias.fr](http://www.orias.fr). Consommations en cycle mixte : 5,7 l/100 km. CO2 : 132 g/km. Modèle présenté : BMW 118i trois portes M Sport avec option peinture métallisée à 474,15 €/mois en LLD sur 36 mois/45 000 km avec entretien inclus. Consommation en cycle mixte : 5,9 l/100 km. CO2 : 137 g/km

# Dites **STOP** aux chutes

## dans votre salle de bain



DÉCOUVREZ NOTRE CONCEPT CLÉ EN MAIN  
DOUCHE MODULABLE

- ✓ S'adapte à tout type de salle de bain
- ✓ Installation **sur mesure** à la place de votre baignoire
- ✓ **Conservez** votre carrelage et faïence (mur et sol)
- ✓ **Délais de pose garantis !**
- ✓ Installation en **24h chrono**



Matériel adapté  
pour les personnes  
à mobilité réduite



Fabrication et normes  
européennes CE



Installation  
par nos soins  
en France entière



Installation  
en 24h chrono



Crédit d'impôt  
de 25%\*\*



Sur TF1, LCI,  
France 2, France 3,  
France 5...

**SHOWROOM EXPOSITION AJACCIO : Logis de l'Acqueduc - Bât. A - 20167 Mezzavia**

Maison Vie & Santé - SARL au capital de 50 000 € - RCS 514 412 659 - APE 4799 A - \* 15 jours ouvrés après acceptation de la commande et selon configuration de l'installation choisie. \*\* Sous réserve plafond et dispositions gouvernementales.

Coupon réponse à renvoyer sous enveloppe non affranchie à : MAISON VIE ET SANTÉ - LIBRE RÉPONSE N°19211 - 06279 VILLENEUVE-LOUBET CEDEX

Conformément à la Loi informatique et libertés n°78-17 du 6 Janvier 1978, vous bénéficiez d'un droit individuel d'accès, de rectification et de suppression pour les données vous concernant.



**Maison Vie & Santé®**

L'indépendance et la sécurité au quotidien

+ d'infos : [www.maisonviesante.fr](http://www.maisonviesante.fr)

Oui, je souhaiterais avoir des renseignements sur la douche modulaire.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Date anniversaire : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

in Piazza (STOP)

**DEVIS GRATUIT :**  **0 810 200 635**

FRANCIS D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE

**PAGE 4**

Mialinu

**PAGE 5/6/7**

TOUR DE CORSE ERC

**PAGE 8/9**

Aiacciu TV

**PAGE 10/11**

Festival Culture  
du Monde : CUBA

**PAGE 12/13**

Jeux des Îles 2013

**PAGE 14**

Sortir

Une publication  
In piazza communication  
Gérant : Dominique Catalini  
B.P. 121 - 20177 Ajaccio  
Cedex 1

Tél. 04 95 21 40 45  
Fax. 04 95 21 43 80  
RCS B 393571039

Conception  
Agence RD.COM Ajaccio  
06 10 27 14 37

Découvrez notre site internet  
**inpiazza.fr**  
Version mobile et échangeur via WAP...

# I pensieri di Maddalena

## Maddalena et l'Aigle



« Ma induv'a sarà passatu ? L'aghju vistu un mesi fà, è po sta mani un c'hè piu ! »

Mais qu'a-t-elle perdu ? Maddalena est dans tous ses états ce matin.

« Prima, era davanti à u Monoprix, annanta à u Corsu è po l'ani cacciatu pà metalu in San Ghjuvan. U tintu, cusi luntanu di u so usciu. »

Elle se prend pour Julien Lepers. De qui s'agit-il ?

« Di à nostr'agula. Era à mezzu u « rond-point » davanti à scola sopra à Kennedy. E avà un c'hè piu. Un ferma chi à culonna. Mi pari à mè chi à pighjatu u so bulu. »

Je me suis renseigné. L'aigle a été retiré parce que la colonne était fissurée, elle menaçait de s'effondrer.

« E u timo di Nbulio annanta à piazza di i Palmiers, induv'à hè ? So briaghi chi l'avianu rotu dui anni fà. E à statula di Ghjilormu u fratellu di Nbulio ch'era à l'intrata di à meria, sparita ela dino ! »

Elle est au musée Fesch, il me semble.

« Va bè, mà à sai si perdani l'agula. Ci tengu, hè sottu s'agula quandu era à l'intrata di u cinéma annanta à u Corsu, chi aghju basgiatu u mè maritu pà à prima volta. Era un quindici di settembri. E ogni annu vogu à metta un picculu fiuru à u pedi di st'accellu ».



**Shampooing  
Coupe Coiffage** ~~39~~ €

**20** € \*

**Forfait Homme** ~~22~~ €

**10** € \*

**Abonnement à l'Année !**

**04 95 24 33 27**

**Rond Point du Stiletto  
Route de Mezzavia  
20090 AJACCIO**

**Fast n' Cut**

\* Offre commerciale promotionnelle d'ouverture limitée dans le temps et soumise à conditions - consulter les détails et termes au salon.

inpiazza.magazine@wanadoo.fr

Compiu hè u gattivu tempu, era ora ! Chì s'ellu era cuntinuat u lampà d'acqua, ci sariam trasfurmati in granochje. Eppure s'ellu cambia u tempu, in Corsica , pocu affari scambianu.

Si dice : « Tuttu trema è nunda ùn scambia ! », uni pochi di ghjorni fà, hà trimatu a terra, mancu tantu luntanu di e nostre coste, ma ùn ci hè nunda di novu nantu à a nostra terra.

A scimità di l'omu hè sempre qui ! Certi sò persuasi ch'elli anu u dirittu di ghjudicà quelli chì pò campà o quelli chì deve more... Saranu elli chì tenenu e chjave di l'avvene di u nostru locu ? Spergu cà no !!!

Dopu ci hè quellu à u quale ùn ghjova à nunda di dumandà calcosa. Hà fattu cum'è regula soia : « Sè tù ùn ai bisognu di nunda, dumandami puru, osinò ùn possu fà nunda ! » È bellu spessu, hè quessu qui, chì un bellu ghjornu, vene à chere l'aiutu quand'elle sò cunniscute e date di l'elezione... Eiu a sò, ciò ch'aghju da risponde : Dumanda puru, ma ùn possu fà nunda manch'eiu o allora

faraghju tuttu per ringraziati, chì eri qui, quand'eiu aghju avutu bisognu di tè !

Saria troppu longu u listinu di i custati amari o ùn pocu saliti, chì vi lascianu un gustacciu in bocca. Ancu di grazia ch'elli ci sò l'ottimisti ! Eiu aghju un affezione particolare per tutti quelli chì anu sempre a forza d'alzà malgratu a timpesta a bandera di a lingua Corsa ! Elli sò chì sò curaggiosi ! Nunda ùn pò rode a credenza in un avvene felice di a nostra cara lingua Corsa (Mancu u fattu ch'ella sia stata fatta una prumessa di ratificà a cartula di e lingue minoritarie, è chì sta prumessa valesse quant'è una peta sumerina !). Tanti sciffri annunziati à favore di u sviluppu di a Lingua è di a cultura Corsa ! Ma mi dumandu in chì locu sò stati inchiestati quelli chì anu rispostu, o allora sò eiu chì ùn escu più fora, è chì ùn mi rendu micca contu chì in giru à mè si parla u Corsu à d'ore sane. È nè mancu ùn m'avvecu quant'elli cunnoscenu a storia di a Corsica i nostri giovani ! Mi diaciarete a devenu cunnosce a storia, chì in certi lochi di Corsica, i musei sò aparti solu durante a

statina. Valurizà u so locu è fallu cunnosce da quelli chì ghjunghjenu quindici ghjorni hè megliu chè di falla per amparà un pucucciu à i giovani Corsi chì sanu tuttu...

Ma basta d'esse sempre cusì maldicente !!! Aghju da fà anch'eiu cum'è tutti, aghju da parlà di u giru di francia à biccicleta !

U mese scorsu aghju principiatu à di ch'ellu sarà un avvenimentu chì farà cunnosce u nostru paese à ch'elli chì ùn lu cunnosce ancu. È tantu megliu per noi ! Trattata da a stampa è i media nazionali è internazionali, sta ghjusta spurtiva ferma per esse a cumpetizione a più fighjulata in lu mondu . Ùn ci ne pudemu cà rallegrà ci. A Corsica sarà vista d'una altra manera.

Eppure, mi dumandu ? Vistu cum'è noi simu trattati à u livellu spurtivu da l'istanze suprane spurtive francese, s'ellu ci hè qualchi astutu chì lampa un buffittone quand'elli passanu i ciclisti, anu da suspende a strada ?

À Prestu ! MIALINU

**Parution N° 152**  
**Mercredi 12 juin 2013**

# INPIAZZA

## COMMUNICATION

AFFICHAGE PUBLICITAIRE SUR LES BUS AJACCIENS

**Numéro Spécial**  
**Tour de France**  
**Cycliste**

**159€ CONSEILS COMPRIS**  
PORTES DE PLACARD COULISSANTES  
- Film isolante anti-éclat  
**Le bois**  
du 12 janvier au 30 novembre 2013  
**Mr. Bricolage**  
On peut compter sur lui.  
AFFICHAGE PUBLICITAIRE  
4x3 TOUTE CORSE

Site Web - [www.inpiazza.fr](http://www.inpiazza.fr)  
Email - [inpiazza.magazine@wanadoo.fr](mailto:inpiazza.magazine@wanadoo.fr)

**CONTACTEZ - NOUS - TEL 04 95 21 40 45**

# Tour de Corse - ERC 16/18 mai 2013

Un authentique championnat d'Europe sur deux étapes  
**927 km et 11 spéciales**

A quelques jours du départ du 56e Tour de Corse automobile, la tension commence à monter du côté de l'ASAC Tour de Corse qui peaufine son épreuve avec toujours autant de passion. La crise, encore et toujours a privé cette édition 2013 d'une troisième étape, mais que faire lorsque les subventions ne sont pas versées ? Boudier simplement une partie du découpage et faire avec. Avec la passion, la farouche volonté de Christian Leca et les siens pour continuer à aller de l'avant, à maintenir à flot notre chère épreuve. C'est le prix à payer pour maintenir notre monument

Cette année, le Tour de Corse compte pour le championnat d'Europe des rallyes avec un calendrier qui va les conduire dans quelques jours au rallye des Açores. La caravane rejoindra peu après la Corse avec son lot de notoriétés, ce qui devrait situer la liste des engagés à une soixantaine d'équipages, peut-être plus avec les insulaires. De quoi passer deux agréables journées si l'on s'en réfère au tracé et aux onze épreuves spéciales concoctées par l'ASAC Tour de Corse.

Pour Christian Leca, le changement de championnat ne devrait aucunement chambouler l'image du Tour, bien au contraire : « L'intercontinental n'était inscrit à aucun championnat. Il s'agissait simplement d'une manifestation promue par la chaîne TV Eurosport contrairement à l'European Rally Championship qui lui compte pour le championnat d'Europe des rallyes nouvelle formule. Le Tour de Corse devient ainsi la manche française de ce championnat organisée par la Fédération Internationale Automobile qui comprend 13 épreuves. »

## Du beau monde à tous les étages

Sur le plan purement sportif, on devrait assister à de belles empoignades entre les meilleurs pilotes du moment, notamment les Kubica, Bernardi, Breen, Betti, Andreucci, Oliveira et autres Bouffier et les pilotes insulaires bien entendu, à savoir Leandri et Mattei et bon nombre d'autres qui attendent ce moment avec l'impatience qu'on imagine. On devrait en savoir plus dans quelques jours, une fois la clôture des inscriptions bouclée : « Nous devrions réunir un très beau

plateau formé par les meilleurs pilotes européens mais aussi et surtout plusieurs venant des pays de l'Est qui constituent un authentique réservoir de talents à l'état pur. Les demandes affluent au siège de l'association et nous serons en mesure de faire le point dans quelques jours mais je puis vous dire que ce sera une épreuve de grande qualité tant le championnat d'Europe est disputé. Et puis il y a toujours cette enthousiasme dès lors qu'il s'agit de courir en Corse et l'on sait par expérience que les pilotes français et étrangers viennent à grandes enjambées pour inscrire leur nom au palmarès de notre rallye » assure Christian Leca. On peut lui faire confiance, il sait de quoi il parle.



Comme on pourra s'en rendre compte dans le découpage du Tour 2013, beaucoup de classiques ont été maintenues et c'est sans doute ce qui fera la beauté de cette nouvelle édition dont on attend de belles retombées médiatiques. Toute la presse spécialisée sera en effet sur place et quatre épreuves chronométrées seront télévisées.



Le président de l'ASAC Tour de Corse aurait certainement préférer assurer une troisième étape à l'épreuve, mais comme chacun sait, la communauté d'Agglomération de Bastia n'a pas tenu ses engagements et dans le budget d'une association, 40 000 euros font grandement défaut par les temps qui courent... Quoi qu'il en soit, cela fera une économie considérable pour l'ASAC et cette amputation ne devrait pas changer grand-chose au spectacle de cette 56e édition dont le départ sera donné de Calvi le 17 mai et l'arrivée jugée à Ajaccio le 18.

Deux jours de course au lieu de trois, le shakedown en moins, il est vrai que les frais ont diminué certes, mais l'épreuve est bel et bien là, pour le plus grand bonheur de tous les amateurs, avec un programme alléchant et des spéciales qui vont ravir les purs...

## 1ère Etape 17 mai : Calvi - Corte - Ajaccio

ES 1 : Fangu-Notre Dame de la Serra (27,53 km)  
ES 4 : Taverna-Pont de Castirla (15,28 km)  
ES 3-5 : Barchetta-La Porta (23,24 km- X2)  
ES 2-6 : Erbajolo-Pont d' Altiani (2 24,57km - X2)  
Parc d' Assistance à Corte  
Total ES : 138,43km

## 2ème Etape 18 mai : Ajaccio - Ajaccio

ES 9 : Marato-Acqua Doria 22,47km  
ES 7-10 : Gare de Carbuccia-Tavera (16,89km- X2)  
ES 8-11 : Sarrola-Liamone (26,70 km- X2)  
Parc d' Assistance à Ajaccio  
Total ES : 109,65km  
Total ES : 248,08km  
Total Liaisons : 679,08km  
Total Tour de Corse : 927,16km



J. d T.M.



# Liste des engagés

N° Concurrent	Pilote	Voiture	N° Concurrent	Pilote	Voiture
1 SUCCI Jean-François	SUCCI Jean-François VITRANI Olivier	Peugeot 207	36 Atelier de la Tzoumaz	DROZ Michael VOLLUZ Nathalie	Peugeot 207
2 AYME Jean Paul	AYME Jean Paul AYME Brigitte	Mitsubishi Lancer	37 Lugano Racing	RYWALSKI Josias ARAUJO Ricardo	Peugeot 207
3 NAPOCA RALLY ACADEM	TEMPESTINI Marco PULPEA Dorin	Subaru Impreza	38 United Rally Managemem	TAYLOR Molly Anne MARSHALL Sebastian	Citröen DS3
4 NAPODA RALLY ACADE	MARESCA Bogdan Paul ITU Sebastian	Mitsubishi Lancer	39 MICHELI José	MICHELI José MASSON Elodie	Skoda Fabia
5 LIONS Franck	LIONS Franck MURAT Marine	Mitsubishi Lancer	40 PITA Renato	PITA Renato MACEDO Marco	Peugeot 208
6 AGOSTINI Anthony	AGOSTINI Anthony	Renault Clio	41 TAMRAZOV Oleksii	TAMRAZOV Oleksii CHEREPIN Pavlo	Ford Fiesta
7 MAMELI José	MAMELI José TAVERA Julien	Renault Twingo	42 BOSCHETTI Petru Anton	BOSCHETTI Petru Anton MANZO Benoit	Renault Clio
8 ANDREANI Jean Jacques	ANDREANI Jean Jacques VOGLIMACCI	Citröen C2	43 MATTEI Jean Do	MATTEI Jean Do SCIPILITTI Patrick	Skoda Fabia
9 Team Renault Sport Tech	BONNEFIS Germain FOURNIER Olivier	Renault Mégane	44 ROVINA Stéphane	ROVINA Stéphane BARICHELLA Tony	Peugeot 207
10 Team Renault Sport Tech	CONSANI Robert GORCZYCA Thibaut	Renault Mégane	45 ERREFFE RALLY TEAM	MARCHI Jean-François NANNI Xavier	Peugeot 207
11 SCOTTO Mauro	SCOTTO Mauro MOLINELLI Nicolas	FIAT Punto	46 GPD MIT METAL RANCIN	ORSAK Jaroslav SMEIDLER David	Mitsubishi Lancer
12 BERTELLI Lorenzo	BERTELLI Lorenzo DOTTA Mitia	Ford Fiesta	47 GDP MIT METAL RANCIN	TLUSTAK Antonin VYORAL Lukas	Skoda Fabia
13 CASANOVA Christophe	CASANOVA Christophe ZARU Michael	Ford	48 BOUFFIER Bryan	BOUFFIER Bryan PANSERI Xavier	Peugeot 207
14 OGRYZEK Slawomir	OGRYZEK Slawomir DACHOWSKI Grzegorz	Citröen C2	49 QUILICI Pierre	QUILICI Pierre MICHON Laurent	Renault Megane
15 SACCAGI Julien	SACCAGI Julien MARIANI Anthony	Citröen C2	50 MOREAU Pierre	Pierre MOREAU BARON Patrice	Renault Mégane
16 KUBICA Robert	KUBICA Robert BARAN Maciek	Citröen C2	51 PEUGEOT RALLY ACADE	BREEN Graig NAGLE Paul	Peugeot 207
17 TATAI Aréna SE	LUKACS Kornel MESTERHAZI Mark	Citröen C2	52 PEUGEOT RALLYE ACADE	ANCIAN Jeremy De TURCKHEIM Gilles	Peugeot 207
18 MANZAGOL Jean Marc	MANZAGOL Jean Marc PATRONE Etienne	Peugeot 207	53 SAINTELOC RACING	LEANDRI Jean-Mathieu JAMOUL Renaud	Peugeot 207
19 GUGLIELMI Pierre Antoi	GUGLIELMI Pierre Antoi PORTU Jean François	Renault Clio	54 FIRST	SARRAZIN Stéphane RENUCCI Jacques-Julien	Mini
20 POMPONI Ludovic	POMPONI Ludovic SAVOIE Stéphanie	Peugeot 208	55 SPORT RANCING TECHN	GRYAZIN Vasily CHUMAK Amitry	Ford Fiesta
21 Brazil World Rally Team	OLIVEIRA Daniel MAGALHAES Carlos	Ford Fiesta	56 STRATEVIA Ekaterina	STRATEVIA Ekaterina BONI Veronica	Citröen C2
22 STOHL Racing	AIGNER Andréas HEIGL Jurgen	Subaru Impreza	57 RAOUX Jean-Michel	RAOUX Jean-Michel MAZOTTI Francis	Peugeot 207
23 BENSIMON Claude	BENSIMON Claude MUZI Alexandre	Citröen 6	58 DELECOUR François	DELECOUR François SAVIGNONI Dominique	Peugeot 207
24 SKODA	KOPECKY Jan DRESLER Pavel	Skoda Fabia			
25 LANGIANI Patrick	LANGIANI Patrick MASSIMI François	Renault Clio			
26 LANFRANCHI Jean Marc	LANFRANCHI Jean Marc BRANCA Christophe	Renault Clio			
27 STREER Michal	STREER Michal GERBER Jakub				
28 KEMP Jean Marc	KEMP Jean Marc DEWINTER Frédéric				
29 MAURIN Julien	MAURIN Julien KLINGER Nicolas	Ford Fiesta			
30 SANCHEZ Jean Marc	SANCHEZ Jean Marc SCELO Jean François	Mitsubishi Lancer			
31 KABACINSKI Lukasz	KABACINSKI Lukasz GOSPODARCZYK Szymon				
32 LANFRANCHI Alexandre	LANFRANCHI Alexandre PAOLI Benjamin				
33 LASZLO Vizin	LASZLO Vizin GABOR	Subaru Impreza			
34 Chablais Racing Team	BERARD Laurent FELLAY Stéphane	Peugeot 207			
35 Atelier de la Tzoumaz	LATHION Nicolas BESTAZZONI Claude	Peugeot 207			

## Classement ERC



**KOPECKÝ Jan**  
Nationality: Czech Republic  
Co-driver: Dresler Pavel  
Car: ŠKODA Fabia  
ERC rally wins: 3  
Date of Birth :  
28 Jan 1982

1 - Jan Kopecky 115 pts

2 - Craig Breen 88 pts

3 - Jari Ketomaa 39 pts

4 - François Delecour 32 pts

5 - Bryan Bouffier 31 pts

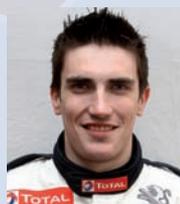
6 - Ricardo Moura 25 pts

7 - Luis Monzon 24 pts

8 - Raimund Baumschlager 23 pts

9 - Jérémie Ancian 21 pts

10 - Vaclav Pech 20 pts



**BREEN Craig**  
Nationality: Ireland  
Co-driver: Nagle Paul  
Car: Peugeot 207  
Team:  
Peugeot Rally Academy  
ERC rally wins: 0  
Date of Birth:  
02 Feb 1990



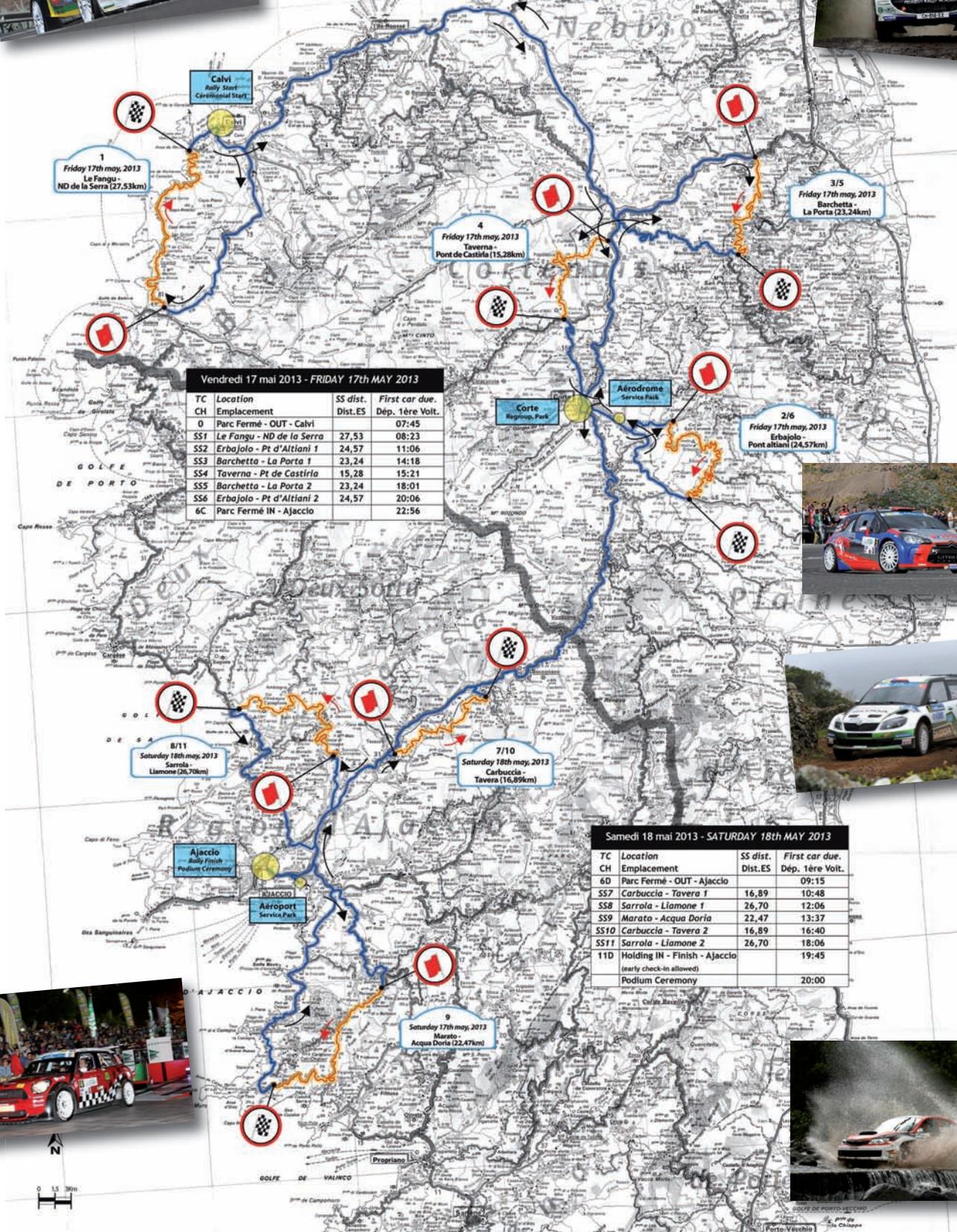
**DELECOUR François**  
Nationality: France  
Co-driver:  
Savignoni Dominique  
Car: Peugeot 207 Super 2000  
ERC rally wins: 0  
Date of Birth: 30 Aug 1962



2013  
**56 GIRU DI CORSICA**  
**56i TOUR DE CORSE**



16-18 mai 2013



Vendredi 17 mai 2013 - FRIDAY 17th MAY 2013

TC	Location	SS dist.	First car due.
CH	Emplacement	Dist. ES	Dép. 1ère Volt.
0	Parc Fermé - OUT - Calvi		07:45
SS1	Le Fangu - ND de la Serra	27,53	08:23
SS2	Erbajolo - Pt d'Altiani 1	24,57	11:06
SS3	Barchetta - La Porta 1	23,24	14:18
SS4	Taverna - Pt de Castirla	15,28	15:21
SS5	Barchetta - La Porta 2	23,24	18:01
SS6	Erbajolo - Pt d'Altiani 2	24,57	20:06
6C	Parc Fermé IN - Ajaccio		22:56

Samedi 18 mai 2013 - SATURDAY 18th MAY 2013

TC	Location	SS dist.	First car due.
CH	Emplacement	Dist. ES	Dép. 1ère Volt.
6D	Parc Fermé - OUT - Ajaccio		09:15
SS7	Carbuccia - Taverna 1	16,89	10:48
SS8	Sarrala - Liamone 1	26,70	12:06
SS9	Marato - Acqua Doria	22,47	13:37
SS10	Carbuccia - Taverna 2	16,89	16:40
SS11	Sarrala - Liamone 2	26,70	18:06
11D	Holding IN - Finish - Ajaccio (early check-in allowed)		19:45
	Podium Ceremony		20:00



# Ajaccio s'affiche sur la toile

## « Aiacciu TV »

Après l'expérience de Corsicatélé et de SudcorseTV, la web TV fait des émules à Ajaccio, et a donné naissance depuis fin mars à « Aiacciu TV ».

De plus en plus de communes ou de communautés de communes sont séduites par cette nouvelle approche de la communication. C'est pourquoi la ville d'Ajaccio a souhaité se diversifier et mettre en image avec le son bien sûr et, parfois même, en musique, les événements et actualités de la ville afin de satisfaire un grand nombre d'internautes et autre public.

La Web TV ajaccienne souhaite proposer une offre différente que celle que propose aujourd'hui le message media traditionnel. « Nous avons souhaité proposer un format différent pour évoquer l'actualité de la ville, ses projets, ou encore ses espoirs. Avec la newsletter, les gens vont à l'essentiel. Avec le mensuel, ils ont des articles d'analyse pour prendre du recul sur l'information », explique Simon Renucci, Maire d'Ajaccio. Depuis plusieurs années, la vidéo est présente sur la plupart des sites Internet des grands médias d'information et semble séduire de nombreux lecteurs. Ajaccio se devait de se lancer dans l'aventure et le concept d'une télé de proximité nous a séduit. L'attractivité, la force de s'inscrire dans le temps, la possibilité de s'afficher comme un élément à part entière de la communication 360... toutes ces qualités seront à n'en pas douter celles de la dernière venue des Web TV. De plus, elle offrira les captations d'audience, de création, de trafic du Web et la possibilité d'être présentes sur les médias sociaux... En un mot, elle permettra de toucher différentes cibles d'internautes :

les plus jeunes, les 15-24 ans, les jeunes adultes, les seniors... Une nouvelle télévision citoyenne est en marche !

### Cinq questions à Henri Ordioni, créateur de « Aiacciu TV »

« Henri Ordioni, homme de la télé de proximité, quel est votre parcours ? »

**Henri Ordioni :** « Mon parcours a été celui de pratiquement tous ceux qui, comme moi, ont voulu faire de cette passion leur métier. Il a fallu apprendre le métier ailleurs en télévision ou en cinéma et essayer d'emmagasiner assez d'expériences pour espérer un jour pratiquer en Corse.

On a donc évolué avec la technologie et adapté ce que nous avons appris à la réalité économique locale. C'est ce qui m'a permis de créer il y a bientôt une dizaine d'années CORSICA TELE qui a été le 1er site web audiovisuel Corse jamais créé et qui continue d'évoluer et de se diversifier à son rythme, tranquillement mais sûrement. »

« Quel est le principal objectif de ce nouveau projet sur Ajaccio ? »

**Henri Ordioni :** « Ajaccio est une ville vivante et belle. Je pense que cela suffit pour justifier AIACCIU-TV.COM. Il n'y a aucun aspect superficiel à la

création de cette WebTV. Le matériau est là, il suffit de mettre les moyens pour le montrer. C'est là notre ambition avec AIACCIU-TV.COM ».

« Quel va être le contenu de cette nouvelle web tv ? »

**Henri Ordioni :** « Le programme est établi sur la base de ce que nous réalisons déjà sur Porto Vecchio avec SUDCORSETV.COM et qui marche très bien.

Il y aura donc pour démarrer une émission généraliste « TERRITORIU » qui parlera de ceux et celles qui font la ville. Ce sera l'émission des associations, des créateurs etc... et la ville en regorge. Le format est de 26 minutes en plateau puisque la chaîne possède ses propres locaux et décors. L'information sera présente au travers d'un retour sur l'info chaque fin de semaine avec « LE SETTIMANALE ». Nous y retrouverons tous les faits marquants de la ville dans la semaine écoulée en dehors des faits divers. C'est un tout en image de 13 minutes.

Le sport sera omniprésent sur la chaîne avec en particulier un AIACCIUTVSPORT, réalisé en plateau et qui sera une vision large du sport amateur ajaccien.

Ces émissions font l'objet de partenariats importants avec des associations locales. A cela s'ajoute les émissions musicales en partenariat avec la salle « LE TEMPLE » et encore bien d'autres à venir...

Prada, Prada Linea Rossa, Miu Miu, Free Lance, Jimmy Choo  
Marc by Marc, Stella Mac Cartney, Chloé, Zanotti,  
Balenciaga, Gianvito Rossi.

M. Bis Boutique

Souliers et accessoires femmes

33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16

PRINTEMPS  
ÉTÉ  
2013



L'équipe de g a d: Audrey Zberro, Henri Ordioni, Regina Fabiano, Stefanu Ciabrini

**« Comment voyez vous l'avenir de l'audiovisuel en Corse ? » :**

**Henri Ordioni :** « L'avenir de l'audiovisuel classique en Corse est quoi qu'il arrive assujetti à des décisions qui viendront d'ailleurs. Et bien malin, celui qui aujourd'hui, pourra dire quelles seront ces décisions. C'est sans doute l'occasion ou jamais d'imaginer une autre voie pour l'audiovisuel en général et en Corse en particulier. Pour notre part nous nous donnons la liberté d'imaginer des concepts, d'essayer des choses, à notre niveau, dans une économie de moyens que nous permet l'évolution technologique. Cela nous oblige à rencontrer des gens qui osent dans différents domaines et avec

eux imaginer ce que pourrait être l'audiovisuel de demain ici comme ailleurs. C'est passionnant. »

**Quels sont vos projets futurs ? »**

**Henri Ordioni :** «La municipalité de Porto Vecchio nous a offert la magnifique opportunité de montrer ce que concrètement nous pouvions offrir sur le plan de la télévision sur le net. Nous parlons ici de la ville départ du 100eme tour de France. Inutile de vous dire que le challenge est fantastique et relevé avec SUDCORSETV.COM qui évoluera rapidement vers une chaîne visible par la TNT.

Le travail proposé nous a valu de nous rapprocher de la ville d'Ajaccio avec la réalisation d'AIACCIU-TV.COM. L'histoire ne s'arrête pas la puisque d'autres villes et communautés de communes ont fait appel à nous pour les semaines et mois à venir. Nous pouvons annoncer sans trahir de secrets que nous serons dans quelques temps en haute Corse et de belle manière... »

**EXCEPTIONNEL !  
DERNIER LOT CONSTRUCTIBLE  
GOLFE DE CALA D'ORZU  
2500 m<sup>2</sup> ou 5000 m<sup>2</sup>  
Vue mer - Permis de construire OK  
Tél : 06 11 79 94 50**



**AJACCIO** ✨  
**LE DÉFI**  
**TOUR de FRANCE**

Entre le 22 avril et le 21 juillet, mettez-vous dans la peau du maillot jaune et participez au **Défi Tour de France Ajaccio**. 3360 kilomètres à parcourir dans les conditions réelles de course.

- Défi individuel**  
Réaliser un des 3 parcours présélectionnés :
- Débutant 1 Km, Pascal Rossini / Mairie Place Foch
  - Medium 2 Km, Rond Point de Capo / Parking Parata
  - Expert 3 Km, Cours Napoléon / Montée de l'Empereur

**Défi collectif**  
Parcourir les 3360 km de l'édition 2013 du Tour de France en cumulant le kilométrage des défis individuels.

Le Tour de France comme si vous y étiez ! le home trainer de l'Office de Tourisme, ajuste automatiquement son inclinaison et sa déclinaison pour reproduire exactement les pentes de la route.

visualisez votre progression grâce à Google Street View™ et Google Maps™.

Besoin d'aide ? Nos animateurs sont à votre disposition.

**I ✨ AJACCIO**  
www.ajaccio-tourisme.com

**RD.COM**  
**DESIGN**

**Conception & Impression**  
Flyers, brochures, menus, cartes, panneaux, PLV, site web... 06 10 27 14 37

**Impression tous supports**  
**Formations PAO**

**GRAPHISME** **ROCCA JEAN JOSEPH**

r.d.com@orange.fr / rdcom2a@gmail.com



# CUBA au centre du « Festival des Cultures du Monde »

Du 9 au 12 mai 2013, l'association « Kulturarte » mettra à l'honneur la culture cubaine sur toute la rive sud d'Ajaccio, à Coti-Chiavari, Pietrosella et Porticcio.

L'objectif de l'association est de « valoriser la diversité culturelle au sein d'une même humanité dans le respect de nos différences ». Avec une programmation variée autour de concerts et d'expositions, le « Festival des Cultures du Monde » fera découvrir tous les ans un pays et un continent différents. Cette année Cuba ouvre l'événement... Lorsqu'une île en rencontre une autre, à la croisée des cultures et surtout, des arts !

Juste avant l'été et pendant 4 jours, ce festival permettra aux insulaires et aux touristes de vivre au rythme d'un pays chaleureux et festif, Cuba, véritable patchwork ethnique. En 2012 une « première escale Kulturarte » très appréciée avait été organisée à Pietrosella pour donner un avant goût de



l'événement.

## Côté musique :

Il y en aura pour tous les goûts : musiques classiques cubaines, jazz Afro-Cubain, et échanges musicaux Cubano-Corses se dérouleront dans le bâtiment de l'ancien Pénitencier de Coti-Chiavari. Des soirées DJ sont également prévues pour vivre la noche cubana jusqu'au bout. Découvrir ou redécouvrir un patrimoine culturel pour mieux le valoriser face à la mondialisation, tel est le but de l'association « Kulturarte ». La musique

engagée, oui, mais avec un parrain d'exception puisque Bernard Lavilliers sera présent lors de cette première édition ! Cet artiste aux multiples facettes, à la fois globe-trotter et défenseur des valeurs humaines, nous fera partager sa passion pour la musique tropicale lors de ces festivités cubaines. Hughes Evrard, organisateur du festival, a d'ailleurs créé une web radio spécialisée dans la musique cubaine : « Radio Cubana », regroupant de nombreux auditeurs. On peut ainsi y retrouver tous les genres musicaux de l'île, grâce à des musiciens cubains expatriés dans le monde.

## Des ateliers gratuits pour tous :

L'art culinaire cubain sera aussi à l'honneur pour confectionner et partager en famille des plats traditionnels simples à réaliser. Cet atelier aura lieu sur l'esplanade devant l'ancien Pénitencier de Coti-Chiavari.

Un atelier de peinture sera dédié aux enfants avec l'artiste Aconcha, mêlant arts primitifs africains et art contemporain. On ne manquera pas non plus les contes cubains pour petits et grands, et une lecture musicale intitulée « L'appel des Orishas », entre révolution cubaine et divinités de la nature.

## Des expositions qui invitent au voyage :

Le festival « Kulturarte » proposera également des expositions de dessins sur des journaux cubains, et une exposition de photographies étonnantes où l'ordinaire côtoie l'extraordinaire, en proposant la redécouverte d'un témoignage d'une époque et d'une culture. Les expositions permettront aussi au public de se détendre dans l'espace bibliothèque cubaine.

## ¡Vamos a bailar !

Mais un festival cubain n'en serait pas vraiment un sans les danses qui le caractérisent ! Trois professeurs de renommée internationale seront présents, pour vous



faire partager danses traditionnelles et salsa con timba, les après-midi du 9 au 12 mai 2013, dans des salles situées près du Camping « Le Sud » au Ruppione.

## U Carnavalucciu :

Les plus jeunes ne seront pas oubliés non plus ! Le carnaval haut en couleurs des enfants de la Rive Sud du Golfe d'Ajaccio, aura lieu le 8 juin 2013 sur la presqu'île d'Isoella. U Carnavalucciu est ouvert à tous et les pays représentés cette année



seront le Portugal, le Maroc, la Colombie et la Corse.

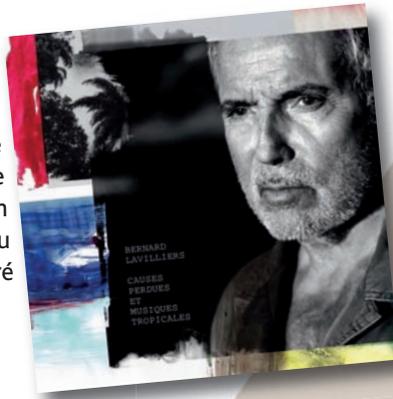
Les personnes souhaitant se joindre aux bénévoles de l'équipe sont les bienvenus, en attendant rendez-vous du 9 au 12 mai pour un voyage coloré d'île en île !

**Informations et billetterie :**

**Site :**

**www.kulturarte.com**

**Tél : 07.50.43.84.80**



Déborah Isnard-Luciani



# KULTURARTE

Le Monde s'invite en Corse...

9/10/11/12 MAI 2013

➤ 9 MAI - 18h30 Inauguration du festival

Salle des fêtes du Ruppione à Pietrosella (plage)

Infos et billetterie : [www.kulturarte.com](http://www.kulturarte.com)

☎ 07 50 43 84 80 - Licence n° 3-1052213

le programme - 4 JOURS

## LES JOURNEES - ATELIERS, EXPO, CONTES...

Salle des fêtes et salle polyvalente (stade) du Ruppione à Pietrosella plage

### Ateliers Danses Cubaines : 9/10/11/12 mai

6 cours de 1h répartis sur 2 salles entre 14h00 et 18h00 avec 3 professeurs différents (salsa, danses traditionnelles...)

Tarifs : 15 € le cours d'1h ou 10€\*

Pass 4 jours : 80€ ou 70€\*

Ancien Pénitencier de Coti Chiavari, ouvert de 14h00 à 19h00

### Atelier Musique & Percussion : 10/11/12 mai

De 15h30 à 16h30, groupe de 6 maximum

Tarifs : 15 € le cours d'1h ou 10€\*

### Atelier Peinture avec ACONCHA : 11 mai

Carnet de voyage entre dos islas Corse et Cuba.

14h00 à 15h00 et 15h15 à 16h15

Atelier pour enfants - Gratuit, places limitées uniquement sur réservation

### Atelier Cuisine en famille : 9/10/11/12 mai

Saveurs de Cuba : découverte de l'art culinaire cubain, plats traditionnels simples à réaliser. De 14h00 à 16h00

Frais de participation : 5€ par personne.

### Contes pour enfants : 9/11/12 mai

Pour petits et grands avec Mercedes ALFONSO,

De 16h30 à 17h30, Gratuit

Salle des fêtes du Ruppione à Pietrosella plage

### Exposition : les 4 jours de 14h00 à 18h00

ACONCHA dessins sur des journaux cubains

Ariel ARIAS photos la Habana Una y otra vez

Médiathèque de Pietrosella (ancienne école du Ruppione)

### Projection de Documentaires : 9/11 mai

de 14h00 à 18h00, programme sur [www.kulturarte.com](http://www.kulturarte.com)



## LES SOIREES - CONCERTS

Ancien Pénitencier de Coti Chiavari

9 MAI 25 € au 20 €\*

AFTER 10/11 mai (sans les concerts) : 5 €

21h00 Cuba en el Piano (Musique classique cubaine)

22h30 Nardy Castellini Quintet (Afro Cuban Jazz)

00h00 After **délocalisé à Porticcio (Marina Viva), entrée libre ✓**

Noche cubana avec DJ el Muñeco

10 MAI 25 € au 20 €\*

21h00 Los Caminos de la Musica Cubana (Rumba Afro Cubana)

22h30 Nelson Palacios y su Cosa Loca (Musiques traditionnelles)

00h00 Afters avec DJ, 2 salles / 2 ambiances Latino

11 MAI 25 € au 20 €\*

21h00 Pablo y su Charanga del Sol (Charanga)

22h00 Tomi y su Timbalight (Timba Cubana)

00h00 Afters avec DJ, 2 salles / 2 ambiances Latino

12 MAI 10 € non compris dans Pass Festival

21h00 Soirée de Soutien au Festival : Encuentro de Musicos

Boeuf entre les musiciens Cubains du Festival et

des musiciens Corses

## ✓ BAR & PETITE RESTAURATION

Expos en continu & Bibliothèque cubaine ➤ Dans l'ancien Pénitencier à partir de 14h00

PASS soirées : tous les concerts (sauf 12 mai) + afters, 60 € ou 50 €\*

PASS 1 journée : 2 concerts + after + tous les ateliers de la

journée, 50 € ou 40 €\*

Full Pass TOUT le festival : Soirées (sauf 12 mai) + Tous les

ateliers à volonté, 130€ ou 110€\*

\* Tarif spécial pour les étudiants, demandeurs d'emploi, adhérents à l'association Kulturarte (gratuit pour les enfants de moins de 12 ans)

# PROFIL HOMME

SOULIERS ET ACCESSOIRES HOMMES

Prada, Prada Linea Rossa, Dior, Santoni, Tods, Hogan  
Fratelli Rossetti, Paul Smith, Ugg.

PRINTEMPS / ÉTÉ 2013

33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16

# XVII<sup>e</sup> Jeux des Îles « Corse 2013 » :

## en ouverture du Tour de France

Du 21 au 25 mai, Ajaccio abrite la 17<sup>e</sup> édition des Jeux des Îles. Treize îles seront en compétition pour une dizaine de disciplines. Une particularité, cette année, les « Jeux » se déroulent en préambule au Tour de France, à qui, ils « ouvriront » en quelque sorte, le chemin. Après les débuts (1997 et 1998) et 2007, la Corse abrite, pour la 4<sup>e</sup> fois, la compétition.

Les « Jeux des îles », une belle histoire créée en 1997 à l'initiative de Pierre Santoni, président du CROS de Corse et du désormais célèbre COJI (comité d'organisation des Jeux des îles), qui perdure depuis 17 ans. Destinés aux cadets (14 à 16 ans), ces jeux constituent des mini-olympiades regroupant autour d'une dizaine de disciplines, un nombre sans cesse croissant d'îles. Les Jeux ont débuté en 1998 avec huit îles. Pui, à mesure que la compétition se développait, d'autres ont rejoint le COJI dépassant même, pour certaines, les limites géographiques de l'Europe : le Cap Vert et Crète (2000), Corfou, la Guadeloupe et la Martinique (2001), Mayotte, la Réunion et Wight (2002), Jersey (2004), Korcula (Croatie) et Elbe (2006). Elles sont, aujourd'hui, dix-neuf à renouveler, un défi sportif et culturel



qui entre dans sa 17<sup>e</sup> année. « C'est une année particulière, précise Pierre Santoni, « père » de la compétition, nous avons été contactés tardivement par les responsables du tour de France afin de prévoir l'édition 2013 des Jeux en Corse. Mais cette décision n'a été officialisée qu'en janvier dernier, ce qui nous a donné seulement trois mois pour mettre en place la compétition. »

670 athlètes, 10 disciplines

Des Açores, île initialement prévue, c'est finalement la Corse et plus particulièrement

la cité impériale qui s'y colle une fois de plus (la quatrième depuis la création des Jeux, ce qui constitue un record). Une édition 2013 qui, au niveau de l'engouement suscité, ne devrait, cependant, avoir aucune commune mesure avec 2007, qui s'était déroulée à Ajaccio et à laquelle 24 îles et près de 3000 athlètes avaient participé. Sans compter sur les infrastructures qui avaient considérablement



été relookées pour la circonstance. Cette année, la compétition rassemblera 670 athlètes autour des dix disciplines incontournables déjà présentes depuis fort longtemps. Au cœur de cet événement, une jeunesse corse en quête de performance, un tremplin vers le haut niveau pour certains. On pense, en premier lieu, aux judokas du pôle espoir pour lesquels il s'agit de la première compétition de haut niveau avant des joutes nationales et/ou internationales d'envergure. Mais les autres, qu'ils soient gymnastes, volleyeurs, handballeurs ou autre, ne sont pas en reste. « Chacune des ligues présentes a bien compris les enjeux de cette manifestation, martèle encore Pierre Santoni, les athlètes insulaires de haut niveau ont tous, transité par les Jeux. »

Un impact médiatique considérable  
Manifestation phare du sport de masse pour les uns ou tremplin vers le haut niveau pour les autres, les « Jeux des Îles », quand bien même ils seront, par la force des choses, revus à la baisse –quoique- bénéficieront, tout de même, d'une aura considérable en raison, justement, de la venue du mythique tour de France cycliste, un mois plus tard. « C'est un coup médiatique important et intensif. Mais, sportivement parlant, la manifestation a fait, depuis toutes ces années, la démonstration de sa réussite. On a pu démontrer en outre, que l'apport des « Jeux » dans une région telle que la nôtre est non négligeable d'un point de vue économique. »



Si l'on s'en tient uniquement à l'aspect sportif, la délégation corse, 5<sup>e</sup> des Jeux 2012, son record, tire toujours son épingle du jeu mais doit encore progresser. Ses succès, elle les doit, principalement aux judokas et judokates du pôle espoir, véritables porte-drapeaux de la délégation mais aussi aux gymnastes et à l'athlétisme. Trois disciplines qui, cette année encore, ont toutes les raisons d'être ambitieuses. « Les Jeux ont évolué depuis leurs débuts, aujourd'hui, le niveau est de plus en plus relevé et incite nos jeunes athlètes à travailler encore plus. »



### Le cyclisme en démonstration l'an prochain ?

Pierre Santoni reste optimiste quant aux chances de la jeunesse corse. Côté organisation, lui et son équipe, planchent, déjà, sur les prochaines échéances avec, pourquoi pas, la possibilité d'intégrer, dans un premier temps, comme discipline démonstration, le cyclisme avant d'en faire devenir une discipline à part entière. Mais cela nécessitera, très certainement un temps conséquent. Il faudra, tout d'abord, adapter une distance aux jeunes athlètes. Néanmoins, avec l'aura dont elle pourra jouir et toutes les perspectives qui vont s'ouvrir pour la discipline au lendemain de la venue du tour, voilà une initiative qui, si elle est empruntée, contribuera, un peu plus à assoir la notoriété des « Jeux des Îles » et offrir aux cyclistes de demain, un tremplin vers le haut niveau.

Entre aspect sportif, économique et même culturel, les « Jeux des Îles » ont montré, depuis 1998, la voix qui conduit de l'indispensable masse et des valeurs chères au baron Pierre de Coubertin à une élite porte-drapeau d'une région ou d'un pays au plus niveau. « La devise de Coubertin est plus que jamais d'actualité, conclut le président du CROS de Corse, d'ailleurs le Fair Play est récompensé lors de cette compétition mais l'attrait sportif et la perspective de rencontrer certaines des stars de demain, est aussi un atout non négligeable et l'un des clés de notre réussite. »

Pierre Santoni peut se féliciter. Dix-sept ans après sa création, son « bébé » se porte bien. Quant à la proximité du Tour de France cycliste, loin de faire de l'ombre à sa manifestation, elle lui ouvrira certainement, d'autres portes

lui permettant de grandir encore plus. Pour le plus grand bonheur d'une jeunesse sportive corse qui attend, chaque année, cette date avec impatience. C'est peut-être le signe que le pari est déjà gagné...

### Précédentes éditions

1997 : Corse  
 1998 : Corse  
 1999 : Sicile  
 2000 : Madère  
 2001 : Baléares  
 2002 : Sardaigne  
 2003 : Açores  
 2004 : Canaries  
 2005 : Crète  
 2006 : Sicile  
 2007 : Corse  
 2008 : Guadeloupe  
 2009 : Majorque  
 2010 : Açores  
 2011 : Sicile  
 2012 : Sardaigne

### Installations sportives

Complexe Jean Nicoli (Vignetta), complexe Pascal Rossini, gymnase Laetitia, gymnase du Finosello, gymnase Arthur Giovoni, base nautique du Ricanto.

### Îles participantes

Canaries, Chypre, Corfou, Corse, Elbe, Jersey, Korcula, Mallorca, Malte, Martinique, Sardaigne, Sicile, Wight.

### Disciplines

Athlétisme, basket-ball, gymnastique, handball, judo, natation, tennis, tennis de table, voile, volley-ball.

### Participants

1000 environ (670 athlètes, accompagnateurs, membres du COJI, arbitres, organisateurs).

### Le COJI

Le Comité d'Organisation des Jeux des Îles est né en 1997, à l'initiative de Pierre Santoni, qui a été aujourd'hui, toujours le président. L'objectif consiste, depuis cette date, à favoriser l'intégration sociale de la jeunesse européenne (trois ans avant



la naissance de l'Europe, telle que la connaissons actuellement), à travers le respect, la solidarité et la citoyenneté. Mais l'objectif consiste aussi à organiser une compétition sportive internationale qui s'est considérablement développée depuis ses débuts.

## Programme

### Mardi 21 mai

Accueil des délégations  
 21h30 : réunions techniques  
 23h00 : réunion des chefs de délégation sportive

### Mercredi 22 mai

8h-20h : Tennis (Journée 1)  
 8h-30-13h : basket-ball, handball, volley ball (J1)  
 9h-19h : tennis de table (J1)  
 9h30-17h30 : judo (J1)  
 12h-14h30 : voile (J1)  
 15h-19h : basket et volley (J2)  
 15h30-19h : voile (J2)  
 16h-19h : athlétisme et natation (J1)

21h-22h30 : cérémonie d'ouverture

### Jeudi 23 mai

8h-19h30 : tennis (J2)  
 9h-13h : basket, handball, volley (J3)  
 9h30-13h : natation (J2) et tennis de table (finales équipes) suivi de la remise des récompenses  
 9h-17h : judo (J2), remise des récompenses  
 10h30-19h : voile (J2)  
 15h-17h : tennis de table (doubles masculins et féminins, finales)  
 15h-19h30 : gymnastique (J1)  
 16h-19h30 : athlétisme (J2)  
 16h-19h30 : basket, volley (J4)  
 17h15-19h30 : tennis de table (individuels masculins et féminins), remise des récompenses

### Vendredi 24 mai

8h-16h : tennis (finales), remise des récompenses  
 9h-13h : basket, handball, volley (J5), remise des récompenses  
 9h-13h : gymnastique (J2, finale agrès, remise des récompenses)  
 9h-30-13h : athlétisme (J3), remise des récompenses  
 9h-13h : tennis de table (J5, individuels masculins et féminins), remise des récompenses  
 10h-13 : natation (J3), remise des récompenses  
 10h-15h : voile (J3) puis remise des récompenses  
 17h45-18h-30 : réunion de la commission technique, délégués techniques du COJI, vérification des classements, établissement du classement général et vote du trophée du Fair-Play.  
 21h : Cérémonie de clôture- Remise des récompenses du classement général et du trophée du fair play.

### Samedi 25 mai

Départ des délégations



**Vita liberté** X  
LE SPORT 100% LOW COST  
 CARDIO - FITNESS - MUSCULATION - BIEN PERSONNALISÉ

**Ouverture à AJACCIO**

**1er vrai low cost de Corse**

**Seulement 19€90 / mois**  
pour les 100 premiers inscrits  
**29€90 / mois**  
Accès illimité de 6h à 23h 7J/7

**Venite cù noi!!!**

[www.vitaliberte.fr](http://www.vitaliberte.fr)

**04 95 23 09 38**  
**06 42 02 79 83**

La Rocade, Bd Louis Campi,  
 Lieu dit "Strette" (en face du Quick)  
 20 000 Ajaccio

## THEATRE ESPACE DIAMANT

Piccoli sentimenti  
Le mardi 28 mai à 18h30  
Théâtre Jeune Public - Aladinu  
Le mardi 4 juin à 18h30  
Théâtre : La casa Buonaparte  
Le mercredi 12 et jeudi 13 juin à 20h30

## THEATRE EMPIRE

Le clan des divorcés  
Vendredi 17 mai

## AGHJA

Rien pour Pehuajó  
Atelier adultes de Nathanaël Maïni  
Jeudi 30 mai, 21h

## MUSIQUE

### AGHJA

Carte blanche à Pierre Gambini  
Vendredi 10 mai 2013, 21h  
Nouvelle scène corse Electro Pop  
avec des invités : musiciens et comédiens

### PALAIS FESCH

Les Dimanches en Musique au Musée  
Sérénades et airs d'opéras  
Le dimanche 26 mai à 18h00

### ESPACE DIAMANT

Musique - Surghjenti  
Le jeudi 16 mai à 20h30



## GIRU DI CORSICATOUR DE CORSE ERC

Rallye  
du 16/05/2013  
au 18/05/2013  
Ajaccio



## CINÉMA ESPACE DIAMANT

Cinéma Start - Alceste à bicyclette  
Le vendredi 17 mai à 14h et 18h15 et le  
samedi 18 mai à 10h



## DANSE PALAIS DES CONGRES

Ballet - Roméo et Juliette de Yuri Grogorovich  
Le dimanche 12 mai à 17h

### PALIS FESCH

La danse au Musée Des axes des cercles  
et des roses  
Le samedi 18 mai à 20h30

### ESPACE DIAMANT

Danse - Ballet Preljocaj  
Le mercredi 29 mai à 20h30

Danse: jours étranges  
Le jeudi 30 mai à 20h30



## EVENEMENTS

**PORT TINO ROSSI**  
LES REGATES IMPERIALES  
Du 20/05/2013 au 26/05/2013

FÊTE DE LA SAINT ERASME  
Le 02/06/2013

**PARATA**  
Journée des Métiers et Travailleurs  
de la Mer  
Le dimanche 12 Mai de 10h à 17h

Journée Astronomie  
Le mercredi 12 et le dimanche 19 mai  
de 10h à 17h

Fête de la Nature  
Les petites Bêtes et Cie  
Le dimanche 26 Mai

## EXPOSITION MAISON BONAPARTE

Musée national de la Maison Bonaparte  
Les Maisons des Bonaparte à Paris  
1795-1804  
Aquarelles de Christian Benilan  
5 avril - 7 juillet 2013

## LAZARET OLLANDINI

Exposition temporaire: exposition de  
peintures et de sculptures  
Du dimanche 12 au vendredi 24 mai  
10h à 12h et de 15h à 19h

BIENVENUE AU XII<sup>e</sup> FESTIVAL



Du 25 au 29 juin 2013

**FLORIN NICULESCU**  
et l'Ensemble Instrumental de Corse  
25 JUIN 2013  
LE LAZARET : 21h  
30 €

**BIRÉLI LAGRÈNE**  
26 JUIN 2013  
LE LAZARET : 21h  
30 €

**TANIA MARIA**  
27 JUIN 2013  
LE LAZARET : 21h  
30 €

**ELIANE ELIAS**  
28 JUIN 2013  
LE LAZARET : 21h  
30 €

**MICHEL JONASZ**  
29 JUIN 2013  
LE LAZARET : 21h  
30 €



**Conforama AJACCIO**

**Du 13 mai au 1<sup>er</sup> juin 2013**

**DESTOCKAGE**  
**PRIX SACRIFIÉS**  
**SUR DES CENTAINES D'ARTICLES\***

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI :  
DE 9H À 12H ET DE 14H À 19H**

**RN 193 LD PERNICAGGIO  
20167 SARROLA CARCOPINO**

\*Signalés en magasin par étiquettes spéciales. Offre valable dans la limite des stocks disponibles.



**56** 16 > 18 MAI 2013  
**GIRU DI CORSICA**  
**TOUR DE CORSE**



**ERIOUS COMPETITION AHEAD**

Partenaires officiels

